

アメリカ穀物協会より、8月10日のデレーチョに関するコメント

(8月20日付アメリカ穀物協会ニュースレター(グローバル・アップデート))

8月10日に強力なデレーチョが14時間にわたって米国中西部(主にアイオワ州、イリノイ州、ネブラスカ州、オハイオ州)の700マイル以上の農地を襲いました。その通り道にあった農場やトウモロコシの被害は、推定によると、アイオワ州だけで最大820万エーカー(330万ヘクタール)のトウモロコシと520万エーカー(210万ヘクタール)の大豆が影響を受け、さらに数千万ブッシェル(約100万トン)分の穀物保管施設や、農業機械格納施設、民家や企業が影響を受けています。

この嵐によって悲劇的で史上稀に見る被害を受けましたが、米国の農業セクターの回復力は素晴らしいものがあります。この嵐によって一部の地域に被害がありましたが、米国コーンベルトでは、影響を受けなかった地域にて、平均以上のトウモロコシの収穫がこの秋に得られると期待されています。さらに、20億ブッシェル(5,000万トン)以上の昨年産トウモロコシの在庫も維持しており、米国産トウモロコシの世界中のお客様への輸出向けの供給には影響はありません。

アメリカ穀物協会は、今回のデレーチョで影響を受けた人々と、今年の米国産トウモロコシの作柄を注視している海外のお客様への支援を続けてまいります。デレーチョの被害に見舞われた方々に、心よりお見舞い申し上げます。



Global Update Article (<https://grains.org/while-derecho-in-the-midwest-causes-destruction-overall-u-s-corn-supply-to-remain-strong/>)

As the world has seen through photos such as these, a powerful, 14-hour derecho hit more than 700 miles of crop land in the U.S. Midwest – mainly in Iowa, Illinois, Nebraska and Ohio - on Aug. 10.

While damage to farms and corn crops in the storm's path is still being quantified, estimates show up to 8.2 million acres of corn and 5.2 million acres of soybeans have been impacted in Iowa alone, along with tens of millions of bushels of grain storage, machinery storage, homes and other businesses.

While this event is tragic and historically significant, the resiliency of the American farm sector cannot be underestimated. Even with the regional damage from the storm, other areas of the U.S. Corn Belt are still expecting an above-average corn harvest this fall. In addition, the United States maintains more than a 2-billion-bushel carryout of corn, further reinforcing exportable U.S. corn supplies will remain available for customers around the world.

The leaders and members of the U.S. Grains Council stand ready to support those affected by the derecho in the United States and overseas customers watching the U.S. corn crop's development this season. Our hearts go out to those reeling from this unexpected weather event.

The leaders and members of the U.S. Grains Council stand ready to support those affected by the derecho in the United States and overseas customers watching the U.S. corn crop's development this season. Our hearts go out to those reeling from this unexpected weather event.